

# Kaikukortti

## Kaikukortti (کارت کایکو) چیست؟

Kaikukortti کارتی است که با آن می توانید تیکت ورودی مجانی به موزه ها، کنسرت ها، جشنواره ها، تئاترها و همچنین رویدادهای پاپ آپ (pop-up) مربوط به Kaikukortti را بخرید. Kaikukortti یک کارت شخصی است و هیچ هزینه ای ندارد.

## Kaikukortti را برای چه منظورهایی می توان استفاده کرد؟

Kaikukortti را در خیلی از مکان های فرهنگی شاروالی تامپره می توان استفاده کرد. در کتابچه راهنما در مقابل معلومات تماس مؤسسات فرهنگی، مواردی که این مؤسسات ارائه می دهند بطور فشرده نوشته شده است.

مراکز فرهنگی که در فعالیت Kaikukortti همراهی دارند، اطلاعات بیشتری را در وب سایت های خود در باره این که Kaikukortti را در کدام رویداد ها یا نمایش ها می توان استفاده کرد نشان می دهند. اطلاعاتی که اغلب از این وب سایتها یافت میشوند عبارتند از: تیکتها/ تخفیفها/ مکان Kaikukortti، همچنین می توانید با مرکز فرهنگی تماس بگیرید و در باره خدماتی که زیر پوشش Kaikukortti ارائه می شوند سؤال کنید.

با Kaikukortti شما همچنین می توانید تیکت های مجانی برای خدمات فرهنگی که در شهرهای دیگر ارائه میشوند را دریافت کنید. وب سایت سرتاسر کشوری Kaikukortti را بررسی کنید تا ببینید کدام شاروالی ها همراه شبکه Kaikukortti می باشند.

## از کجا می توانید Kaikukortti را بگیرید؟

لیستی که در این راهنما وجود دارد نشان می دهد که کدام عرضه کننده هایی که شما به عنوان مشتری از خدمات آنها استفاده می کنید Kaikukortti را توزیع می کنند.

اطلاعات بیشتر از: [www.tampere.fi/kaikukortti](http://www.tampere.fi/kaikukortti)

## چه کسانی می توانند **Kaikukortti** بگیرند؟

شما در شرایط زیر می توانید **Kaikukortti** را دریافت کنید:

- ساکن تامپره هستید و دارای سن حداقل 16 سال میباشید
- شما یک فرد شناخته شده در خدمات یک اداره هستید که در فعالیتهای مربوط به **Kaikukortti** شرکت دارد
- به دلیل شرایط ضعیف مالی، پول خرید تیکت ورودی را ندارید.

برای دریافت **Kaikukortti** نیازی به ثابت کردن درآمد خود با ارائه گواهی یا مدرک جداگانه نیست.

## از کجا می توانید تیکت ورودی را با نشان دادن **Kaikukortti** بگیرید؟

با **Kaikukortti** ، می توانید تیکت مرکز فرهنگی مورد نظر را یا با مراجعه به مرکز فروش تیکت خود و یا از طریق ارسال ایمیل به آنجا تهیه کنید. در این حالت معمولاً هیچ هزینه ای بابت ارائه خدمات کم نمیشود. بعضی از مؤسسات فرهنگی از کانال [lippu.fi](http://lippu.fi) استفاده می کنند. در این صورت بابت تحویل گرفتن تیکت، هزینه خدمات هم پرداخت میشود.

وقتی که تیکت رزرو می کنید نمبر **Kaikukortti** خود را ذکر کنید و وقت تحویل گرفتن تیکت آمادگی داشته باشید که ممکن است لازم باشد **Kaikukortti** خود را نشان دهید. مرکز فرهنگی همچنین این اجازه را دارد که موقع خرید تیکت هویت شما را بررسی کند. اگر تیکت را از باجه یا دفتر تجاری فروش تیکت برای مرکز فرهنگی واقع در یک شهر دیگر می خرید، حتی اگر تیکت ورودی مجانی باشد، خود شما بایستی هزینه ارائه خدمات را پرداخت کنید.

وقتی به یک رویداد فرهنگی می روید **Kaikukortti** را با خود ببرید. کارکنان از شما می خواهند که **Kaikukortti** خود را نشان دهید. مرکز فرهنگی هم این اجازه را دارد که از شما بخواهد که هویت خود را احراز نمایید.

توجه داشته باشید که هر مؤسسه فرهنگی تعداد محدودی تیکت **Kaikukortti** برای ارائه دارد. همچنین می توانید با **Kaikukortti** برای اطفال هم تیکت تهیه کنید. اگر در خانواده شما اطفال زیر 18 سال وجود دارد، می توانید از **Kaikukortti** خود برای دریافت تیکت مجانی برای آنها هم در زمانی که با هم به یک رویداد فرهنگی می روید استفاده کنید. محدودیت های مکانهای فرهنگی را در مورد تعداد اطفالی که می توان به طور مجانی به آنجا برد را از وب سایت آنها بررسی کنید و با از طریق نمبر تلفونی که در این کتابچه راهنما است با مرکز فرهنگی مورد نظر تماس بگیرید.



# توزیع کننده های Kaikukortti

## امور اجتماعی منطقه رفاهی

این کارت بین آن دسته از افراد ساکن تامپره توزیع میشود که در امور اجتماعی منطقه رفاهی شناخته شده هستند.

در باره Kaikukortti میتوانید از از کارمند شخصی خود در منطقه رفاهی و در خدمات اجتماعی سؤال کنید.

نمبر تلفون مرکز اطلاعات خدمات امور اجتماعی 03-3845700 میباشد و اوقات کاری آن روزهای دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه، جمعه ساعت 9 تا 15 و چهارشنبه ها ساعت 12 تا 17.30 است.

## مرکز خدماتی Sarvis (سارویس)

خدمات مسکن معلولین

کسب اطلاعات از آدرس:

asuminen@pirha.fi-vammaispalvelut.tampere

## خدمات اشتغال به کار و پیشرفت

این کارت برای ارباب رجوع متقاضی کار خدمات کاریابی شاروالی تامپره که وضعیت زندگی آنها دارای چالش های اقتصادی، اجتماعی یا صحتی است، توزیع می شود. از مربی شخصی (OMA-valmentaja) خود بپرسید که آیا ممکن است شما Kaikukortti را دریافت کنید.

خدمات مرکز توانایی و مهارت بین المللی

نمبر تلفون اطلاعات 0408016581

روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 9 تا 16.15

مرکز پذیرش پناهجویان تامپره

Ohjaamo (اوهیامو) تامپره

نمبر تلفون اطلاعات 0401975144

روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 13 تا 16

ohjaamo@tampere.fi

Hammareninkatu 5 B

ohjaamot.fi

## خدمات برای نوجوانان/ جوانان

Pajasto (پایاستو)

pajasto.fi

Pelifarmi Lounge (پلی فارمی لانگ)

pelifarmi.fi/lounge

مرکز فرهنگی جوانان

Monitoimitalo 13 (مونی تویمی تالو)

Pellavatehtaankatu 4

33100 Tampere

اطلاعات بیشتر در باره kaikukortti :

روزهای دوشنبه ساعت 12 تا 15

نمبر تلفون: 0417307637 (فقط تماسهای تلفونی)

nuorisopalvelut@tampere.fi



TAMPERE

**MIELEN RY**  
mielen.fi

**lideshovi** (مرکزی در رابطه با سکونت حمایت شده)  
Motarinkuja 2 B  
33800 Tampere  
نمبر تلفون: 0503247494

**Kiehelänhovi** (مرکزی در رابطه با سکونت حمایت شده)  
Vilppulanpolku 12  
Tampere 33720  
نمبر تلفون 0503844416

کارگاه های آموزشی  
Kalevantie 1  
33100 Tampere  
نمبر تلفون 0503028590

**Avoin Paja Inspis** (کارگاه اینسپیس)  
Sumeliuksenkatu 18 A (طبقه یا منزل 1)  
33100 Tampere  
نمبر تلفون: 0504087025

**Mielen Avoin Opisto** (مرکز خودشناسی و گذراندن اوقات فراغت)  
Åkerlundinkatu 2 A (طبقه یا منزل 3)  
33100 Tampere  
نمبر تلفون: 0503439461

Kaikukortti را همچنین می توان مابین دیگر ساکنین شهر تامپره که در واحدهای دیگر Mielen ry سکونت دارند/ فعالیت دارند، توزیع نمود.

**TAMPEREEN A-KILTA RY** (نام انجمن ارائه دهنده فعالیتهای همه جانبه)  
tamperena-kilta.fi

**Etna-työ** (نام مرکز ارائه دهنده کمک به باتوان)  
**Kumppanuustalo Artteli** (مرکز اجتماعات اوقات فراغت)  
Mustanlahdenkatu 22  
طبقه یا منزل 2  
33210 Tampere  
نمبر تلفون: 0504620487  
نمبر تلفون: 0406350266  
tamperena-kilta.fi  
etnatyo@tamperena-kilta.fi

**Kartanotupa** (نام مرکز اجتماعات و فعالیتهای گروهی)  
Kartanonkatu 4  
33820 Tampere  
نمبر تلفون: 0405290775

**Hervannan yhdyskuntatupa** (نام مرکز اجتماعات)  
Lindforsinkatu 8  
33720 Tampere  
نمبر تلفون: 0400250509

**NAUHA RY** (نام انجمنی برای کمک در شرایط مختلف)  
nauha.fi

فعالیت کاری توانبخشی  
فعالیتهای داوطلبانه و همتامحور  
خدمات مسکن  
Riipuksenkatu 9  
33710 Tampere  
نمبر تلفون: 0458741550  
0453222053  
valmentajat@nauha.fi



**TAMPERE**

**Etsivä nuorisotyö** (مرکز راهنمایی نوجوانان و جوانان)

فعالیت کاری توانبخشی

Hämeenpuisto 27

33210 Tampere

نمبر تلفون: 0458741550

0453222053

**SETLEMENTTI TAMPERE RY** (نام یک سازمان غیر انتفاعی امداد رسانی)

setlementtitampere.fi

**Miesten Kansalaistalo Mattila** (مرکز اجتماعات مختص آقایان)

Sepänkatu 10

33230 Tampere

mattila@setlementtitampere.fi

Tampere mattilanmiehet.fi 33230

**Naistari** (مرکز اجتماعات مختص بانوان)

Lindforsinkatu 4

33720 Tampere

نمبر تلفون: 033178583

naistari@setlementtitampere.fi

naistari.fi

**Tyttöjen Talo** (مرکز اجتماعات دختران و خاتمه‌های جوان)

Pyhäjärvenkatu 1 B 1

33200 Tampere

tyttojentalo@setlementtitampere.fi

www.tytto.fi

**Voimavirta Vapaa-ajantalo**

Yliopistonkatu 58 B (طبقه یا منزل سوم)

33100 Tampere

نمبر تلفون: 0503221559

voimavirta@setlementtitampere.fi

voimavirta.info

**Wihreä Puu** (مرکز اجتماعات کل خانواده)

Ristimäenkatu 35

33310 Tampere

نمبر تلفون: 0451617005

wihreapuu@setlementtitampere.fi

wihreapuu.fi



**TAMPERE**

# مراکز فرهنگی مربوط به کایکوکورتی **Kaikukortti**

## جشنواره ها

جشنواره های موسیقی تامپره

### Tampere Biennale

14.4.2024 تا 10.4.2024

tamperebiennale.fi

### Tampere Jazz Happening

3.11.2024 تا 31.10.2024

tamperejazz.fi

Tullikamarin aukio 2

33100 Tampere

music@tampere.fi

کسب اطلاعات بیشتر از طریق تماس تلفونی با نمبر تلفون: 0406475760  
تیکتهای **Kaikukortti** بطور محدود قابل دریافت هستند، پیغامهای مربوط به فستیوال را دنبال کنید.

### Tanssivirtaa Tampereella - nykytanssifestivaali

26.5.2024 تا 21.5.2024

Hämeenkatu 25

33200 Tampere

www.tanssivirtaa.net

نمبر تلفون: 0505566025

liput@tanssivirtaa.net

با **Kaikukortti** میتوان از مرکز فروش تیکت تئاتر **Tanssiteatteri MD:n Hällä** تیکتهای آزاد مربوط به تئاترهایی که روی صحنه **Hällä** به نمایش گذاشته میشوند را گرفت. این نمایشها مخصوص بزرگسالان هستند.  
برنامه یا پروگرام جشنواره منتشر میشود و فروش تیکتهای آن از ماه مارس (ماه سوم سال) 2024 شروع میشود.

### Tampereen Teatterikesä (تئاتر تابستانی تامپره)

11.8.2024 تا 5.8.2024

Tullikamarin aukio 2

33100 Tampere

teatterikesa.fi

نمبر تلفون: 032231066

با **Kaikukortti** میتوانید برای دیدن بعضی از نمایشهایی که جزو برنامه اصلی نمایشها هستند، بروید. تعداد تیکتها محدود است.  
برنامه یا پروگرام اصلی در ماه می (ماه پنجم سال) منتشر میشود.

### جشنواره فیلم تامپره

10.3.2024 تا 6.3.2024

Tullikamarin aukio 2

33100 Tampere

www.tamperefilmfestival.fi

نمبر تلفون: 032235681

office@tamperefilmfestival.fi

## سیرک

### Sorin Sirkus (سیرک سوری)

Ahlmanintie 63

33800 Tampere

sorinsirkus.fi

sorinsirkus.fi/kaikukortti

فقط برای بعضی از نمایشها میتوانید با **Kaikukortti** تیکت دریافت کنید. نمایشهای شو کریسمس این سیرک **Sorin Sirkus** از تاریخهای نمایش مشخص شده توسط برگزار کننده آن دیده میشود.



**TAMPERE**

## موزه ها

**Amurin museokortteli** (موزه محله آموری)  
Satakunnankatu 49  
33230 Tampere  
www.amurinmuseokortteli.fi  
نمبر تلفون: 0356566690  
amuri@tampere.fi

**Emil Aaltosen museo** (موزه امیل آالتونن)  
Mariankatu 40  
آدرس جهت مراجعه: Palomäentie 2a  
33200 Tampere  
www.pyynikinlinna.fi  
نمبر تلفون: 032124551  
pyynikinlinna@pyynikinlinna.fi

**Lenin-museo** (موزه لنين)  
Hämeenpuisto 28  
33200 Tampere  
lenin.fi  
نمبر تلفون: 0104209222  
lenin@lenin.fi

**Museo Milavida** (موزه ميلاویدا)  
Milavidanrinne 8  
33210 Tampere  
museomilavida.fi  
نمبر تلفون: 0408314054  
milavida@tampere.fi

**Museokeskus Vapriikki** (موزه واپريکي)  
منطقه Tampella  
Alaverstaanraitti 5  
33100 Tampere  
vapriikki.fi  
نمبر تلفون: 0356566966  
vapriikki@tampere.fi

**Muumimuseo** (موزه مومين ها)  
Tampere-talo  
Yliopistonkatu 55  
33100 Tampere  
www.muumimuseo.fi  
نمبر تلفون: 032434111  
muumi@tampere.fi

**Sara Hildénin taidemuseo** (موزه هنر سارا هيلدن)  
Särkänniemi  
Laiturikatu 13  
33230 Tampere  
sarahildenintaidemuseo.fi  
نمبر تلفون: 0356543500  
sara.hilden@tampere.fi

**Tampereen taidemuseo** (موزه هنر تامپره)  
Puutarhakatu 34  
33230 Tampere  
tampereentaidemuseo.fi  
نمبر تلفون: 0417303104  
tamu@tampere.fi

**Työväenmuseo Werstas** (موزه ورستاس)  
Väinö Linnan aukio 8  
33210 Tampere



**TAMPERE**

tyovaenmuseo.fi  
نمبر تلفون: 0104209220  
info@tyovaenmuseo.fi

### دوره های آموزشی

#### Tampereen seudun työväenopisto (نام کالجی در تامپره)

tampere.fi/tyovaenopisto  
نمبر تلفون: 0408016471  
tyovaenopisto@tampere.fi  
مرکز فعالیت واقع در Sampola  
Sammonkatu 2  
33540 Tampere

با **Kaikukortti** می توانید حداکثر یک دوره آموزشی به ارزش 50 یورو را در هر ترم یا دوره آموزشی بطور مجانی و بلاعوض دریافت کنید. اگر هزینه دوره آموزشی بیشتر از 50 یورو باشد، دارنده **Kaikukortti** بقیه آن هزینه را خودش پرداخت میکند. **Kaikukortti** شامل آموزش پایه هنر و یا کلاسهای خصوصی آوازخوانی و نوازندگی نمیشود.

معلومات بیشتر در باره ارائه دوره های آموزشی از:  
[uusio.pistopalvelut.fi/tampere](http://uusio.pistopalvelut.fi/tampere)

#### TREENIT! ry - انجمن افراد حرفه ای در زمینه هنرهای نمایشی

Tampere, Pirkanmaa  
treenitry.fi  
[www.facebook.com/treenitry](http://www.facebook.com/treenitry)  
c/o DanceDaily  
Pirkankatu 11  
33230 Tampere  
treenitry@gmail.com

**Kaikukortti** را میتوان برای ساعات آموزشی صبحگاهی، دوره های آموزشی و اجراها قابل استفاده است. کسب اطلاع و رزرو کردن از قبل از: [treenitry@gmail.com](mailto:treenitry@gmail.com)

### تئاتر ها

#### Tampereen Komediateatteri (تئاتر کمدی تامپره)

Lapintie 3A  
33100 Tampere  
[www.komediateatteri.fi](http://www.komediateatteri.fi)  
نمبر تلفون: 0207288388  
[liput@komediateatteri.fi](mailto:liput@komediateatteri.fi)

با **Kaikukortti** میتوانید از بخش مربوط به فروش تیکت تئاتر کمدی تامپره یا از طریق مراجعه حضوری به آنجا و یا از طریق تماس تلفونی با نمبر تلفون 0207288388 و یا از طریق ارسال ایمیل به آدرس [liput@komediateatteri.fi](mailto:liput@komediateatteri.fi) تیکت بخرید. وقتی که تیکت رزرو می کنید نمبر **Kaikukortti** خود را ذکر کنید و وقت تحویل گرفتن تیکت آمادگی داشته باشید که ممکن است لازم باشد **Kaikukortti** خود را نشان دهید. با **Kaikukortti** نمیتواند از طریق اینترنت تیکت خرید. تیکتها را بایستی نهایتاً دو هفته قبل از اجرای نمایش بخرید. تعداد **Kaikukortti** محدود است. اطلاعات به روز رسانی شده را از آدرس زیر ببینید:  
[komediateatteri.fi/liput/kaikukortti](http://komediateatteri.fi/liput/kaikukortti)

#### Tampereen Teatteri (تئاتر تامپره)

Keskustori 2  
33100 Tampere  
tampereenteatteri.fi  
نمبر تلفون: 0103462500 (تیکتها)  
[aplodi@tampereenteatteri.fi](mailto:aplodi@tampereenteatteri.fi)

با **Kaikukortti** می توانید از روزهای دوشنبه تا پنجشنبه برای دیدن نمایشهای باکلام خود تئاتر تامپره استفاده کنید. تحویل گرفتن تیکتها از 2 هفته قبل از اجرای نمایش.



**TAMPERE**



**Tampereen Työväen Teatteri** (نام تئاتری در تامپره)  
Hämeenpuisto 28-32  
33201 Tampere  
ttt-teatteri.fi  
نمبر تلفون: 0600308222  
(تیکتھا، 2 یورو برای هر تماس تلفونی + هزینه اپراتور محلی)  
lipunmyynti@ttt-teatteri.fi

با **Kaikukortti** میتوانید از روزهای دوشنبه تا پنجشنبه برای دیدن تعدادی محدود از نمایشهای تئاتر **Kellariteatteri** و همچنین نمایش بر روی صحنه **Eino Salminen** بروید. خرید تیکت نهایتاً 2 هفته قبل از شروع نمایش از بخش فروش بلیت **Tampereen Työväen Teatteri** نمیتوان تیکت را رزرو کرد.

**Teatteri Telakka** (تئاتر تلاکا)  
Tullikamarin aukio 3  
33100 Tampere  
www.teatteritelakka.fi

با **Kaikukortti** میتوان برای دیدن بخش اعظم نمایشهای تئاتر **Telakka** مراجعه کرد و برای این منظور باید **Kaikukortti** شخصی خود را نشان دهید. کسب اطلاعات و انجام رزرو قبلی از: [petteri.aartolahti@teatteritelakka.fi](mailto:petteri.aartolahti@teatteritelakka.fi). در باره تیکت گروهی هم سؤال کنید! تعداد محدودی **Kaikukortti** قابل دریافت است.

## رقص

**Tanssiteatteri MD** (تئاتر همراه با رقص ام دی)  
Hämeenkatu 25  
33200 Tampere  
liput@tanssiteatteri.md.fi  
نمبر تلفون: 0505566025  
liput@tanssiteatteri.md.fi

## موزیک

### Tampere Filharmonia

Tampere-talo  
Yliopistonkatu 55  
33100 Tampere  
www.tamperefilharmonia.fi  
تیکت ها:  
lipputoimisto@tampere-talo.fi یا ورودی اصلی Tampere-talo

تحويل گرفتن تیکتھا با استفاده از کاپوکورتی **Kaikukortti** نهایتاً از دو هفته قبل از کنسرت میباشد. تعداد محدودی کاپوکورتی **Kaikukortti** قابل دریافت است.

## مراکز فرهنگی رایگان

**Poliisimuseo** (موزه پلیس)  
Vaajakatu 2  
33720 Tampere  
نمبر تلفون: 0295418325  
poliisimuseo@poliisi.fi

**Kulttuuritalo Laikku** (خانه فرهنگ لایکو)  
Keskustori 4  
33100 Tampere  
نمبر تلفون: 0408062330  
laikku.fi

کنسرتھا و رویدادهایی که در پارک برگزار میشوند برنامه را از اینجا نگاه کنید:  
[www.laikku.fi/puistokonsertit](http://www.laikku.fi/puistokonsertit)



**TAMPERE**

## باشگاه ورزشی واقع در فضای آزاد

- Ahvenisjärvi زمین ورزشی
- Ikuri فضای سبز محوطه
- vapaa-aikatalo و در کنار Kaukajärvi در منطقه
- Kaupin urheilupuistossa در پارک ورزشی
- Koulukatu در نزدیکی میدان
- Nekalan koulu در منطقه مکتب
- Niihaman ulkoilumaja در
- Lamminpään ulkoilumaja در
- Peltolammi نزدیک حوض آب بازی پلتولامی
- Ratinan ulkokuntosali باشگاه واقع در فضای باز راتینا
- Suolijärvi در ساحل

## پارکهای بازی

پارک بازی Pikku Kakkonen

Pellavatehtaankatu 17

33100 Tampere

Tiitiäisen satupuisto

Näsinpuisto

Näsijärvenkatu

Tampere 33210



**TAMPERE**